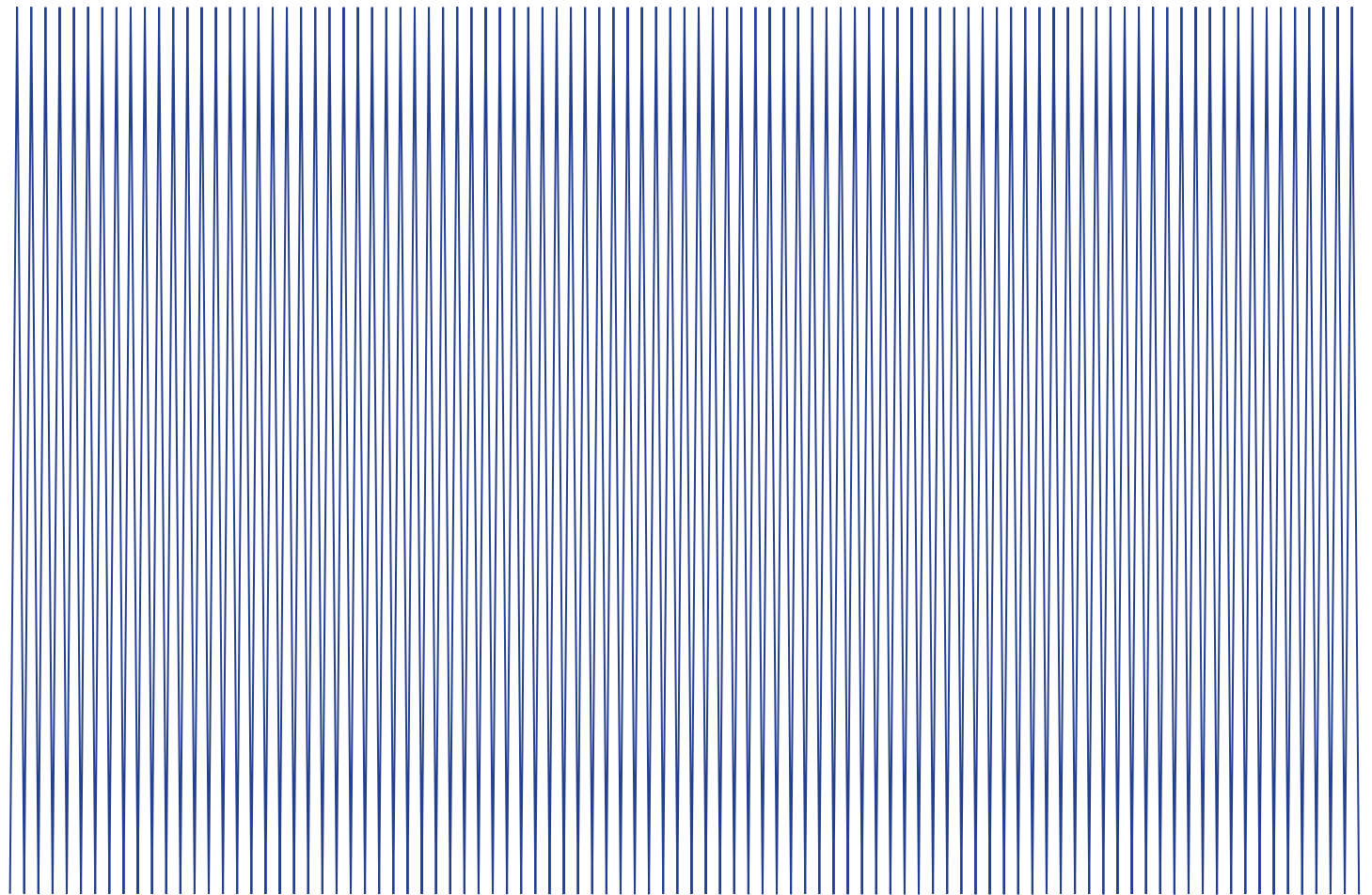


# *L'édition au Brésil en chiffres*



*Le Département Études du BIEF réalise tout au long de l'année des études de marché sur l'édition dans le monde, des annuaires d'éditeurs, des organigrammes sur les groupes d'édition et des fiches pays qui présentent les chiffres-clés de l'économie du livre dans de nombreux pays. Le programme annuel de publications est coconstruit avec les maisons adhérentes du BIEF.*

*Contacts au BIEF : Claire Mauguière ([c.mauguiere@bief.org](mailto:c.mauguiere@bief.org))  
et Hannah Sandvoss ([h.sandvoss@bief.org](mailto:h.sandvoss@bief.org))*

*Note: Cette fiche pays a été réalisée par Federica Malinverno, sous la direction de Pierre Myszkowski, pour le département Études du BIEF. Une étude sur le marché du livre brésilien, publiée en février 2020, est également disponible sur le site du BIEF: <https://www.bief.org/Etudes.html>*

*Principales sources:*

- *Sindicato nacional dos editores de livros (www.snel.org.br), notamment le document Produção e vendas do setor editorial brasileiro, ano-base 2022*
- *Camara brasileira do livro (www.cbl.org.br)*
- *Associação nacional de livrarias (www.anl.org.br)*
- *Instituto brasileiro de geografia e estatística (www.ibge.gov.br)*
- *Agência Brasil (agenciabrasil.ebc.com.br)*
- *Institut français du Brésil*

*Pour toute information à l'Institut français du Brésil, vous pouvez contacter Marion Loire, responsable du bureau du livre, du débat d'idées et des médiathèques: [marion.loire@diplomatie.gouv.fr](mailto:marion.loire@diplomatie.gouv.fr).*

### Indicateurs sociodémographiques du Brésil

<b>Population</b>	215,3 millions d'hab. (2022)
<b>PIB/habitant</b>	PIB réel / habitant: 8 917 US\$ / habitant (2022) [France: 33 180 € / habitant (2022)]
<b>Langue officielle</b>	portugais
<b>Taux d'alphabétisation</b>	94,3 %

## PRODUCTION ÉDITORIALE

### ➔ Nombre d'éditeurs

On dénombre quelques centaines de maisons d'édition actives au Brésil. La très grande majorité d'entre elles sont de petite taille ou de taille intermédiaire et sont situées à Rio de Janeiro et Sao Paulo. Porto Alegre, Brasilia et Belo Horizonte comptent également des éditeurs d'envergure. On observe aussi une activité éditoriale dans de nombreuses autres villes, avec plus particulièrement les presses universitaires, dont certaines qui s'adressent aussi à un public plus large, tout comme les éditions liées aux centres culturels régionaux, les SESC.

Le paysage éditorial brésilien est marqué par la présence de grands groupes internationaux, comme Penguin, Planeta, HarperCollins, mais aussi de groupes éditoriaux brésiliens, comme Record ou Sextante qui sont de sérieux concurrents. En octobre 2018, le groupe Penguin Random House a augmenté sa participation au sein de la maison historique Companhia das Letras. Celle-ci est désormais contrôlée à 70 % par Penguin. Fin 2019, Companhia das Letras a acquis la maison historique Zahar et en 2020 l'éditeur jeunesse Brinque-Book. Depuis 2022 elle contrôle également 70 % du capital de l'éditeur de mangas JBC (Japan Brazil Communication).

La vitalité du secteur est aussi assurée par un nombre croissant de maisons d'édition indépendantes, pour la plupart de petite ou moyenne taille et dont le positionnement est parfois très favorable aux traductions, notamment du français.

### ➔ Nombre de titres publiés

Après une légère augmentation du nombre de titres publiés en 2021 par rapport à 2020 (47 869 titres contre 46 382), la production éditoriale a fléchi en 2022, avec 45 718 titres, soit une baisse de près de 5 % d'une année à l'autre.

La baisse est plus forte s'agissant de la production en nombre d'exemplaires, avec près de 324 millions d'exemplaires imprimés en 2022 contre 390 millions en 2021 (soit une baisse de 17 %).

En 2019, soit avant la pandémie, la production avait atteint les 395 millions d'exemplaires pour 50 331 titres publiés.

Avec 7 000 exemplaires par titre, le tirage moyen diminue sensiblement en 2022. En réalité, il dépasse les 13 000 exemplaires pour les ouvrages scolaires mais est bien inférieur pour les ouvrages de littérature générale (environ 5 000 en 2022).

Même si le système de consignation (qui se traduit par des mises en place très importantes) permet le maintien de tirages élevés, on observe sur le long terme une baisse du tirage moyen, tendance qui s'est accélérée depuis 2021 avec la crise traversée par les deux plus grandes librairies du pays : Cultura et Saraiva.

### Production éditoriale par secteur (2022)

Secteur	Nombre de titres	Nombre d'exemplaires produits (en milliers)	Tirage moyen
Scolaire	12 189	161 871	13 280
Trade	20 868	97 694	4 681
Religieux	5 282	48 675	9 215
Professionnel-académique	7 379	15 591	2 112
<b>Total</b>	<b>45 718</b>	<b>323 831</b>	<b>7 083</b>

Source : Pesquisa produção e vendas do setor editorial brasileiro ano-base 2022

L'une des caractéristiques de l'industrie éditoriale brésilienne est l'importance du marché scolaire, qui représente 56,8% du nombre d'exemplaires produits en 2022 devant le secteur du *trade* et celui des livres de sciences et techniques. Le programme d'achat d'ouvrages scolaires et jeunesse défini par le gouvernement fédéral est l'un des plus importants au monde. Autre particularité brésilienne, 11,5% des livres publiés sont des livres religieux.

## VENTES

### → Chiffre d'affaires

En 2022, le CA de l'édition brésilienne (hors CA des ventes au gouvernement) a été de 4,1 milliards de reais (R\$), environ 789 millions d'euros, soit une hausse de 3% par rapport à 2021. Toutefois, en tenant compte de l'inflation, l'édition brésilienne enregistre une baisse de son chiffre d'affaires de 2,6%.

En incluant les ventes réalisées auprès du gouvernement, le CA des éditeurs brésiliens atteint les 5,5 milliards R\$ (environ 1,05 milliard d'euros), soit une baisse de près de 6% du chiffre d'affaires (sans même tenir compte de l'impact de l'inflation) et de 23% en nombre d'exemplaires vendus.

### Évolution des ventes (2021-2022)

	Chiffre d'affaires (en millions de R\$)		Exemplaires vendus (en millions)	
	2022	2021	2022	2021
Marché privé	4 073	3 952	188	191
Gouvernement	1 443	1 882	126	218
<b>Total</b>	<b>5 516</b>	<b>5 834</b>	<b>314</b>	<b>409</b>

Source : Pesquisa produção e vendas do setor editorial brasileiro ano-base 2022

### → Livre numérique et audio

Au total (livres audio et numériques, ainsi que plateformes éducatives et bibliothèques virtuelles), la croissance réelle du chiffre d'affaires des éditeurs a été de 95% au cours des quatre dernières années (dont 28% en 2022). En 2022, le numérique ne représente toutefois que 6% du CA de l'édition brésilienne, même si la pandémie a accéléré l'adoption des livres électroniques par les lecteurs brésiliens.

La répartition du CA du numérique entre secteurs est équilibrée : chaque catégorie (fiction, non-fiction et livres de sciences et techniques) représente environ un tiers du marché du livre numérique.

### → Système de prix

Le prix du livre est libre au Brésil. Notons qu'il existe des discussions au sein de la profession au sujet d'une évolution de cette législation. Il n'y a pas de TVA sur le livre.

En 2017, la Cour suprême fédérale du Brésil a annoncé officiellement que les livres numériques et les liseuses étaient également exonérés de TVA.

Le prix moyen des livres est à la hausse en 2022 : en moyenne, il faut compter un peu plus de 20 R\$ soit 3,85 € pour un livre papier. À l'inverse, le prix réel (compte tenu de l'inflation) des livres numériques et audio affiche une baisse de 30 % depuis 4 ans. Par ailleurs, il existe des différences, selon le genre éditorial considéré : il est plus élevé (environ 45 R\$, soit 8,66 €) pour les ouvrages de sciences et techniques par exemple. Pour les livres *trade*, il est seulement de 14,14 R\$ (2,72 €) en 2020. En raison des coûts de transport, le prix des livres est parfois plus élevé dans les régions excentrées. Comparativement au revenu mensuel moyen, le livre reste un produit cher au Brésil.

## TRADUCTIONS

Le français est la 3<sup>e</sup> langue traduite au Brésil, après l'anglais et l'espagnol et le Brésil reste le premier acheteur de droits français en Amérique du Sud. En 2022, d'après les derniers chiffres collectés par le SNE, 339 cessions de droits ont été réalisées par les éditeurs français auprès des éditeurs brésiliens, contre 408 en 2021. Les sciences humaines et sociales sont les ouvrages les plus cédés : 98 titres ont été cédés en 2022, suivis des BD (87 cessions) et des livres de fiction (82).

## POINTS DE VENTE DU LIVRE

### ➔ Canaux de vente

Les librairies en ligne sont devenues en 2022 le premier circuit de vente pour les éditeurs brésiliens, avec 35,2% de part de marché, dépassant les librairies physiques (26,6%) pour la première fois (en 2021, 29,8% des ventes en valeur étaient réalisées en ligne). Cette donnée pourrait être interprétée comme un effet de la pandémie mais aussi de l'absence de librairies dans de nombreuses municipalités, notamment dans l'intérieur du pays.

Selon l'Association nationale des librairies (ANL), le Brésil compte en 2022 environ 2 700 librairies (contre 3 029 en 2013), c'est relativement peu rapporté à sa population (215 millions d'habitants) et leur répartition sur le territoire est déséquilibrée : elles sont majoritairement implantées dans la région du sud-est. Il y a toutefois quelques signes positifs : toujours selon l'ANL, depuis 2021 plus de 100 librairies ont ouvert dans le pays.

Depuis quelques années, la situation de la librairie au Brésil est préoccupante, avec deux chaînes de *megastores* en situation de faillite : Cultura et Saraiva. Cause ou conséquence de la crise de Cultura et Saraiva, Amazon a su tirer son épingle du jeu et est désormais un acteur incontournable : la société propose des ventes fermes aux éditeurs et pratique une politique de prix avec remise auprès des lecteurs.

À l'inverse, les librairies de tailles moyennes, chaînes (Travessa) ou indépendantes, plus adaptées face à la concurrence des librairies en ligne et très actives en termes d'actions culturelles, connaissent un intéressant développement (ouverture de 5 nouvelles succursales de la Travessa en 2022 - 2023, librairie Janela à Rio, librairies Megafauna et Gato sem rabo à Sao Paulo).

À noter également l'importance croissante des ventes dans les foires et festivals (pour la 1<sup>re</sup> fois en 2022 parmi les 5 principaux canaux d'achats de livres).

### ➔ Foires et salons

#### **Foire littéraire internationale de Paraty**

[www.flip.org.br](http://www.flip.org.br)

#### **Biennale internationale du livre de Sao-Paulo**

[www.bienaldolivrosp.com.br](http://www.bienaldolivrosp.com.br)

#### **Biennale internationale du livre de Rio**

[www.bienaldolivro.com.br](http://www.bienaldolivro.com.br)

### ➔ Pratiques de lecture

Il existe un taux important d'analphabétisme au Brésil, avec 5,6% de la population dans l'incapacité de lire (Mexique : 4,6% et Argentine : 1%).

Le nombre de lecteurs ayant lu un livre, en entier ou partiellement, dans les derniers trois mois, au Brésil est assez restreint. Depuis 2007, ce chiffre varie entre 56 et 50 % de la population. En 2019, il était de 52 % (soit 100,1 millions de personnes). Cette population de lecteurs a lu en moyenne 5 livres sur les trois derniers mois. Lorsqu'il ne s'agit pas de livres prescrits par l'institution scolaire, la Bible et les livres religieux arrivent *ex aequo* avec la littérature. En 2019, 37 % de la population déclarait avoir déjà lu un livre numérique et 73 % d'entre eux disait l'avoir fait sur un smartphone. Enfin, 81 % des étudiants ont lu au moins un livre sur les trois derniers mois.

➔ **Bibliothèque Nationale**

Au sein du ministère de la Culture brésilien, c'est la Bibliothèque nationale qui a la responsabilité de mettre en place la politique du livre au Brésil. La BN soutient à la fois les auteurs (avec des bourses) et les éditeurs. Plusieurs systèmes d'aides existent pour assurer à ces derniers une présence sur les foires du livre nationales et internationales, tout comme des programmes de promotion de la bibliodiversité, ainsi qu'un important programme d'aide à la traduction d'auteurs brésiliens en langues étrangères : [www.bn.gov.br/](http://www.bn.gov.br/).

Avec la reprise du PNLL (Plan national du livre et de la lecture) le gouvernement veut en 2023 démocratiser l'accès au livre à travers une modernisation des bibliothèques publiques et scolaires. En effet, près de 1 000 villes brésiliennes ne disposent d'aucune bibliothèque<sup>1</sup> et selon une étude en cours au moins 800 bibliothèques ont fermé à la suite de la pandémie.

---

1. « Mais livros: governo quer retomar políticas públicas para leitura », *Agência Brasil*, 23 avril 2023

*Bureau international de l'édition française*  
115, boulevard Saint-Germain  
75006 Paris  
[www.bief.org](http://www.bief.org)  
Directeur de la publication: Nicolas Roche

Avec le soutien de

